



Rada
Európskej únie

V Bruseli 23. januára 2024
(OR. en)

17044/23

LIMITE

CORLX 1169
CFSP/PESC 1726
COHOM 238

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2020/1999
o reštriktívnych opatreniach proti závažnému porušovaniu a zneužívaniu
ľudských práv

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2024/...

Z ...,

ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2020/1999 o reštriktívnych opatreniach proti závažnému porušovaniu a zneužívaniu ľudských práv

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä jej článok 29,

so zreteľom na rozhodnutie Rady (SZBP) 2020/1999 zo 7. decembra 2020 o reštriktívnych opatreniach proti závažnému porušovaniu a zneužívaniu ľudských práv¹, a najmä na jeho článok 5 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

¹ Ú. v. EÚ L 410I, 7.12.2020, s. 13.

keďže:

- (1) Rada 7. decembra 2020 prijala rozhodnutie (SZBP) 2020/1999.
- (2) Únia a jej členské štáty 8. decembra 2020 vo vyhlásení vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku v mene Európskej únie o globálnom sankčnom režime EÚ v oblasti ľudských práv opätovne potvrdili svoje pevné odhodlanie presadzovať a chrániť ľudské práva na celom svete. Globálny sankčný režim EÚ v oblasti ľudských práv zdôrazňuje odhodlanie Únie posilniť svoju úlohu pri riešení závažného porušovania ľudských práv na celom svete. Dosiahnutie účinného uplatňovania ľudských práv všetkými ľuďmi je strategickým cieľom Únie. Rešpektovanie ľudskej dôstojnosti, slobody, demokracie, rovnosti, právneho štátu a ľudských práv je základnou hodnotou Únie a jej spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky.
- (3) Únia je znepokojená neustálym zhoršovaním sa situácie v oblasti ľudských práv v Rusku. V dôsledku neodôvodnenej a nevyprovokovanej útočnej vojny Ruska proti Ukrajine sa v Rusku zosilnili vnútorné represie, drasticky obmedzila sloboda presvedčenia a prejavu, ako aj sloboda médií a zaviedla sa vojnová cenzúra.
- (4) Únia naďalej dôrazne odsudzuje výrazné rozširovanie reštriktívnych právnych predpisov a systematické represie voči občianskej spoločnosti a obhajcom ľudských práv, ako aj neprestajné zásahy proti nezávislým médiám, jednotlivým novinárom, členom politickej opozície a iným kritickým hlasom.

- (5) Únia dôrazne odsudzuje politicky motivované rozhodnutie moskovského súdu, ktorým bol opozičný politik, demokratický aktivista a otvorený kritik Kremľa Vladimir Kara-Murza odsúdený na 25 rokov odňatia slobody.
- (6) Únia vyzýva Rusko, aby okamžite a bezpodmienečne prepustilo všetky osoby, ktoré sú väznené na základe politicky motivovaných obvinení.
- (7) V tejto súvislosti by sa na zoznam fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia v prílohe k rozhodnutiu (SZBP) 2020/1999, mali zaradiť štyri osoby a jeden subjekt.
- (8) Rozhodnutie (SZBP) 2020/1999 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha k rozhodnutiu (SZBP) 2020/1999 sa mení tak, ako je uvedené v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V ...

Za Radu

predseda/predsedníčka

PRÍLOHA

Príloha k rozhodnutiu (SZBP) 2020/1999 sa mení takto:

1. Na zoznam fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov sa do časti „A. Fyzické osoby“ dopĺňajú tieto záznamy:

	Meno a priezvisko (Prepis do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
„69.	Ekaterina Mikhailovna MIZULINA	Екатерина Михайловна МИЗУЛИНА (v ruštine)	Funkcia(-e): predsedníčka Ligy bezpečného internetu; členka Občianskej komory Ruskej federácie Dátum narodenia: 1.9.1984 Miesto narodenia: Jaroslavl', bývalá Ruská SFSR (v súčasnosti Ruská federácia) Štátna príslušnosť: ruská Pohlavie: žena	Jekaterina Mizulinová (Ekaterina Mizulina) je ruská verejná činiteľka a predsedníčka Ligy bezpečného internetu. V tejto funkcii presadzuje cenzúru voči tvorcom internetového obsahu a umelcom v prospech ruskej vlády a jej politik. Ako predsedníčka Ligy bezpečného internetu, Jekaterina Mizulinová podáva ruským orgánom presadzovania práva oficiálne sťažnosti proti tvorcom internetového obsahu, t. j. blogerom, ako aj hudobníkom, známym osobnostiam a influencerom. Jekaterina Mizulinová tak núti ruských tvorcov internetového obsahu a umelcov, aby buď odstraňovali protivládny obsah, alebo vytvárali obsah v prospech ruskej vlády a jej politik.	+

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum uverejnenia tohto rozhodnutia.

	Meno a priezvisko (Prepis do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
			Osoby, s ktorými je spojená: Elena Borisovna Mizulina; Konstantin Valerevich Malofeev	Jekaterina Mizulinová je preto zodpovedná za závažné a systematické porušovanie slobody presvedčenia a prejavu, ktoré vyvoláva vážne obavy aj v súvislosti s cieľmi spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky stanovenými v článku 21 Zmluvy o Európskej únii.	

	Meno a priezvisko (Prepis do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
70.	Valentina Evgenievna LEVASHOVA alias Valentina Evgen'yevna LEVASHOVA	Валентина Евгеньевна ЛЕВАШОВА alias Валентина Евгенийвна ЛЕВАШОВА (v ruštine)	Funkcia(-e): sudkyňa obvodného súdu moskovského obvodu Basmannyj Dátum narodenia: 14.10.1978 Štátna príslušnosť: ruská Pohlavie: žena Adresa: Preobrazhenskiy Val St., 24 building 1, Flat 69, Moskva, Rusko, 107061	Valentina Levašovová (Valentina Levashova) je sudkyňou obvodného súdu moskovského obvodu Basmannyj. V tejto funkcii sa podieľa na závažnom a systematickom porušovaní ľudských práv voči vedúcim predstaviteľom ruskej opozície. Je zástupkyňou súdnictva, ktorá prijala zaujaté rozhodnutia v politicky motivovaných prípadoch proti osobám, ktoré sa postavili proti vojenskej invázii na Ukrajinu, alebo rozhodnutia, ktorými sa odôvodnili vojenské a iné akcie Ruskej federácie na území Ukrajiny, a to aj v súdnom konaní proti Vladimirovi Karovi-Murzovi. Kara-Murza je popredným opozičným aktivistom v Rusku. Politicky motivované súdne konanie založené na falošných obvineniach sa proti nemu začalo v roku 2022 po tom, ako obvinil Kreml' zo spáchania vojnových zločinov na Ukrajine a verejne odsúdil ruskú agresiu.	+

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum uverejnenia tohto rozhodnutia.

	Meno a priezvisko (Prepis do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
				V apríli 2023 bol odsúdený na 25 rokov vo väzení s vysokým stupňom stráženia/pracovnom tábore. Súdne konanie proti nemu bolo zacielené na jeho aktivizmus a slúžilo v Rusku ako zinscenovaný proces s cieľom odradiť hlasy kritické voči vládnemu režimu, aby vyjadrovali nesúhlas s útočnou vojnou proti Ukrajine. Ruský režim využíva súdnictvo krajiny ako bežný nástroj v prípade mnohých závažných porušení ľudských práv. Justičný systém nie je nezávislý a používa sa na systematické a závažné porušovanie ľudských práv jednotlivcov, ktorí sú proti vládnemu režimu, a to porušovaním ich slobody presvedčenia a prejavu. Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv v Rusku vrátane svojvoľného zatýkania a zadržiavania.	

	Meno a priezvisko (Prepis do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
71.	Oleg Viktorovich ALYPOV	Олег Викторович АЛЫПОВ Олег Вікторович АЛИПОВ (v ruštine)	Funkcia(-e): medziobvodný prokurátor v moskovskom obvode Golovinskij Dátum narodenia: 7.3.1981 Štátna príslušnosť: ruská Pohlavie: muž	Oleg Aypov (Oleg Aypov) je medziobvodný prokurátor v moskovskom obvode Golovinskij. Vo funkcii prokurátora sa podieľa na závažnom a systematickom porušovaní ľudských práv vedúcich predstavitel'ov ruskej opozície, a to aj v súdnom konaní proti Vladimirovi Karovi-Murzovi. Kara-Murza je popredným opozičným aktivistom v Rusku. Politicky motivované súdne konanie založené na falošných obvineniach sa proti nemu začalo v roku 2022 po tom, ako obvinil Kreml' zo spáchania vojnových zločinov na Ukrajine a verejne odsúdil ruskú agresiu.	+

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum uverejnenia tohto rozhodnutia.

	Meno a priezvisko (Prepis do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
				V apríli 2023 bol odsúdený na 25 rokov vo väzení s vysokým stupňom stráženia/pracovnom tábore. Súdne konanie proti nemu bolo zacielené na jeho aktivizmus a slúžilo v Rusku ako zinscenovaný proces s cieľom odradiť hlasy kritické voči vládnemu režimu, aby vyjadrovali nesúhlas s útočnou vojnou proti Ukrajine. Ruský režim využíva súdnictvo krajiny ako bežný nástroj v prípade mnohých závažných porušení ľudských práv. Justičný systém nie je nezávislý a používa sa na systematické a závažné porušovanie ľudských práv jednotlivcov, ktorí sú proti vládnemu režimu, a to porušovaním ich slobody presvedčenia a prejavu. Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv v Rusku vrátane svojvoľného zatýkania a zadržiavania.	

	Meno a priezvisko (Prepis do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
72.	Ludmila Mikhailovna SMOLKINA	Людмила Михайловна СМОЛКИНА Людмила Михайлівна СМОЛКІНА (v ruštine)	Funkcia(-e): sudkyňa Moskovského mestského súdu Dátum narodenia: 6.8.1961 Štátna príslušnosť: ruská Pohlavie: žena Adresa: 45 Angarskaya St., building 1, 51, Moskva, Rusko, 125412	Ludmila Smolkinová (Ludmila Smolkina) je sudkyňa Moskovského mestského súdu. Vo funkcii sudkyne sa podieľa na závažnom a systematickom porušovaní ľudských práv vedúcich predstaviteľov ruskej opozície, a to aj v súdnom konaní proti Vladimirovi Karovi-Murzovi. Ruské orgány využívajú obvinenia z trestných činov na zatýkanie, stíhanie a odsudzovanie obhajcov ľudských práv, novinárov a politických oponentov, ktorí kritizujú inváziu na Ukrajinu. Kara-Murza je popredným opozičným aktivistom v Rusku. Politicky motivované súdne konanie založené na falošných obvineniach sa proti nemu začalo v roku 2022 po tom, ako obvinil Kreml zo spáchania vojnových zločinov na Ukrajine a verejne odsúdil ruskú agresiu.	+cc

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum uverejnenia tohto rozhodnutia.

	Meno a priezvisko (Prepis do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
				V apríli 2023 bol odsúdený na 25 rokov vo väzení s vysokým stupňom stráženia/pracovnom tábore. Súdne konanie proti nemu bolo zacielené na jeho aktivizmus a slúžilo v Rusku ako zinscenovaný proces s cieľom odradiť hlasy kritické voči vládnemu režimu, aby vyjadrovali nesúhlas s útočnou vojnou proti Ukrajine. Ruský režim využíva súdnictvo krajiny ako bežný nástroj v prípade mnohých závažných porušení ľudských práv. Justičný systém nie je nezávislý a používa sa na systematické a závažné porušovanie ľudských práv jednotlivcov, ktorí sú proti vládnemu režimu, a to porušovaním ich slobody presvedčenia a prejavu. Je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv v Rusku vrátane svojvoľného zatýkania a zadržiavania.	

2. Na zoznam fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov sa do časti „B. Právnické osoby, subjekty a orgány“ dopĺňa tento záznam:

	Názov (Prepis do latinského písma)	Názov	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
„21.	Safe Internet League	Лига безопасного интернета (v ruštine)	Adresa: Usovo, flat 100, Moscow Oblast, Rusko, 143084 Telefón: +7 8 800 700-56-76 E-mail: info@ligainternet.ru Webové sídlo: https://ligainternet.ru Osoby, s ktorými je spojená: Ekaterina Mikhailovna Mizulina; Konstantin Valerevich Malofeev	Safe Internet League (Liga bezpečného internetu) je ruská polovládna organizácia, ktorú spoluzaložil vlastník televíznej stanice Cargrad TV Konstantin Malofeev s podporou ruskej vlády. Liga bezpečného internetu umožňuje ruskej vláde posilniť cenzúru umlčaním tvorcov internetového obsahu a umelcov vytvárajúcich obsah, ktorý nie je v súlade s oficiálnou líniou ruskej vlády. Liga bezpečného internetu podáva ruským orgánom presadzovania práva oficiálne sťažnosti proti ruským tvorcom internetového obsahu, t. j. blogerom, ako aj hudobníkom, známym osobnostiam a influencerom. Pod hrozbou uloženia trestných alebo hospodárskych opatrení sa Liga bezpečného internetu snaží prinútiť tvorcov internetového obsahu a umelcov, aby buď odstraňovali protivládny obsah, alebo vytvárali obsah v prospech ruskej vlády a na podporu jej politik.	+“

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum uverejnenia tohto rozhodnutia.

	Názov (Prepis do latinského písma)	Názov	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia do zoznamu	Dátum zaradenia do zoznamu
				Liga bezpečného internetu je preto zodpovedná za závažné a systematické porušovanie slobody presvedčenia a prejavu, ktoré vyvoláva vážne obavy aj v súvislosti s cieľmi spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky stanovenými v článku 21 Zmluvy o Európskej únii.	